



Bekanntmachung Aufruf der ersten Ebene Nr. 58/2025.

Aufrufverfahren für die Erteilung eines Führungsauftrages erster Ebene gemäß Landesgesetz Nr. 6/2022 - Veröffentlichung vom 5. August 2025.

Das Organisationsamt der Autonomen Provinz Bozen, nach Einsichtnahme in:

- das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 betreffend *Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung*,
- das Dekret des Landeshauptmannes vom 3. Juni 2025, Nr. 11 betreffend *Durchführungsverordnung über die Erteilung von Führungsaufträgen der ersten und zweiten Ebene*,
- den Antrag auf Veröffentlichung der gegenständlichen Bekanntmachung des Aufrufs gemäß Entscheidung der Landesregierung vom 5.8.2025, als das für die Erteilung des Auftrages zuständige Organ

veröffentlicht

folgende Bekanntmachung des Aufrufes:

Art. 1 Führungsposition

Gegenstand dieses Aufrufes ist die Führungsposition **der ersten Ebene** der folgenden Organisationseinheit:

Abteilung Italienische Kultur im Ressort italienische Kultur und Wirtschaftsentwicklung.

Avviso di interpello di prima fascia n. 58/2025.

Procedura di interpello per il conferimento di un incarico dirigenziale di prima fascia ai sensi della legge provinciale n. 6/2022 - Pubblicazione del 5 agosto 2025.

L'Ufficio Organizzazione della Provincia Autonoma di Bolzano visti:

- la legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, avente ad oggetto *Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*;
- il Decreto del Presidente della Provincia 3 giugno 2025, n. 11, avente ad oggetto *Regolamento d'esecuzione sul conferimento di incarichi dirigenziali di prima e seconda fascia*;
- la richiesta di pubblicazione del presente avviso di interpello di cui alla decisione della Giunta provinciale di data 5.8.2025, in quanto organo competente per il conferimento dell'incarico

pubblica

il seguente avviso di interpello:

Art. 1 Posizione dirigenziale

Oggetto di interpello è la posizione dirigenziale di **prima fascia** della seguente struttura organizzativa:

Ripartizione Cultura italiana, presso il Dipartimento Cultura italiana e Sviluppo economico.



Die Führungsposition ist **vakant**.

Die **Gewichtung** ist wie folgt festgestellt: **A2**.

Art. 2

Teilnahmevoraussetzung

Der Aufruf zur Erteilung von Führungsaufträgen der ersten Ebene ist Führungskräften vorbehalten, die in der ersten Ebene des einheitlichen Führungsstellenplans auf Landesebene eingetragen sind.

Art. 3

Interessenbekundung

Die Interessenbekundungen müssen spätestens am **20.8.2025 um 12:00 Uhr** eingegangen sein.

Die interessierten Führungskräfte loggen sich dazu auf der entsprechenden Website der Autonomen Provinz Bozen im Bereich „Aufrufe, Berufungen von außen und Vergleichsverfahren für Führungskräfte“ ein und füllen das Formular „*Interessensbekundung*“ aus.

Für den Zugang zum Verfahren ist die Authentifizierung über SPID, über CIE (Elektronischer Personalausweis) oder über die CNS (Nationale Servicekarte, bekannt auch als Bürgerkarte) erforderlich.

Der Interessenbekundung ist folgende Unterlage beizulegen:

- Curriculum vitae, nach Europass-Vorlage und mit Unterschrift versehen (*Pflichtfeld*),
- alle weiteren Unterlagen, die für die Bewertung der Interessenbekundung als nützlich betrachtet werden (*optional*),
- Bewertung/en der individuellen Performance (*optional*).

La posizione dirigenziale è **vacante**.

La **pesatura** è determinata come segue: **A2**.

Art. 2

Requisiti di partecipazione

L'interpello per il conferimento di incarichi dirigenziali di prima fascia è riservato alle e ai dirigenti iscritti nella prima fascia del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale.

Art. 3

Manifestazione di interesse

Le manifestazioni di interesse dovranno pervenire entro le ore **12:00 del giorno 20.8.2025**.

A tal fine i dirigenti interessati e le dirigenti interessate accedono alla Sezione „*Interpelli, chiamate dall'esterno e procedure comparative per dirigenti*“ sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano e compilano l'apposito modulo denominato „*Manifestazione di interesse*“.

Per accedere alla procedura è necessario autenticarsi tramite SPID, CIE (Carta di Identità Elettronica) o Carta Nazionale dei Servizi (CNS).

Alla manifestazione di interesse è da allegare la seguente documentazione:

- Curriculum vitae redatto su modello europeo e debitamente firmato (*obbligatorio*),
- ogni altra documentazione ritenuta utile ai fini della valutazione della manifestazione di interesse (*facoltativo*),
- valutazione/valutazioni della performance individuale (*facoltativo*).



Mit der Einreichung des Interessensbekundung, übernimmt die interessierte Person, gemäß den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000, die Verantwortung für die Richtigkeit aller in dem Antrag und in den beigefügten Unterlagen gemachten Angaben.

Gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 über den Schutz personenbezogener Daten, werden die von den Interessierten mit der Interessensbekundung übermittelten Daten unter Einhaltung der oben genannten Vorschriften und Vertraulichkeitsverpflichtungen verarbeitet, um die Anforderungen im Zusammenhang mit dem Aufrufverfahren zu erfüllen, wie in der auf der Webseite veröffentlichten Datenschutzerklärung erläutert.

Art. 4 Kriterien für die Erteilung des Führungsauftrages

Der Führungsauftrag wird nach den folgenden genannten Kriterien und Modalitäten vergeben, um berufliche Kompetenzen und Fähigkeiten optimal im Hinblick auf die Umsetzung der Ziele auszuschöpfen, unter Berücksichtigung der von den Interessentinnen und Interessenten bekundeten Verfügbarkeit.

Bei der Erteilung von Führungsaufträgen werden – in Bezug auf die Art und die Eigenschaften der festgelegten Ziele sowie der Komplexität der betreffenden Struktur – nachstehende Kriterien angewandt:

- a) Neigungen und berufliche Fähigkeiten,
- b) Berufserfahrung und Bildungsweg laut Lebenslauf,
- c) spezifische organisatorische Fähigkeiten und konkrete Führungserfahrung, erworben im öffentlichen oder privaten Sektor, die mit dem zu erteilenden Auftrag im Zusammenhang stehen;

Con la presentazione della manifestazione di interesse la persona interessata si assume, nel rispetto delle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000, la responsabilità della veridicità di tutte le informazioni fornite nella domanda e negli eventuali documenti allegati.

Ai sensi di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016, recante disposizioni in merito alla protezione dei dati personali, i dati forniti dalle interessate e dagli interessati tramite la manifestazione di interesse formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa suddetta e degli obblighi di riservatezza, per provvedere agli adempimenti connessi al procedimento d'interpello, così come illustrato nella nota informativa pubblicata sul sito.

Art. 4 Criteri per il conferimento dell'incarico dirigenziale

L'incarico dirigenziale è conferito secondo i criteri e con le modalità di seguito indicate, al fine di garantire l'utilizzo ottimale delle competenze e capacità professionali in relazione agli obiettivi da conseguire, tenendo conto della disponibilità manifestata dai soggetti interessati.

Nel conferire l'incarico dirigenziale si procede, in relazione alla natura e alle caratteristiche degli obiettivi prefissati e alla complessità della struttura interessata, valutando i seguenti criteri:

- a) attitudini e capacità professionali;
- b) esperienze professionali e percorsi formativi risultanti dal curriculum vitae;
- c) specifiche competenze organizzative ed esperienze di direzione, maturate nel settore pubblico o privato, attinenti all'incarico da conferire;



- d) in der Vergangenheit umgesetzte Ziele samt entsprechender Bewertung;
- e) Abwägung, ob die Rotation der Führungsaufträge im Einklang mit dem Plan zur Korruptionsvorbeugung sinnvoll ist.

Bei gleicher Bewertung hat Vorrang, wer im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene eingetragen ist, aber keinen Führungsauftrag innehat.

Bewertet wird unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz, Öffentlichkeit, Nichtdiskriminierung und Chancengleichheit. Die Bewertungsergebnisse müssen in der Maßnahme zur Erteilung des Führungsauftrags angemessenen begründet sein.

Art. 5 Phasen des Aufrufes

Der Aufruf gliedert sich in folgende Phasen:

- a) Bewertung der Lebensläufe,
- b) eventuelles Motivationsgespräch, bei dem die Berufserfahrung, der Bildungsweg und die persönlichen und beruflichen Kompetenzen vertieft werden,
- c) Erteilung des Führungsauftrags.

Der Aufruf wird in der Regel innerhalb von 30 Tagen ab dem auf die Frist für die Vorlage der Interessensbekundung folgenden Tag abgeschlossen.

Art. 6 Erteilung des Führungsauftrages

Das für die Erteilung des Führungsauftrags zuständige Organ erteilt den Führungsauftrag mit einer angemessen begründeten Maßnahme, die den Gegenstand und die Dauer des Auftrags anführt.

Der Auftrag wird für die Dauer von vier Jahren erteilt.

- d) obiettivi conseguiti in precedenza e relativa valutazione;
- e) opportunità di una rotazione degli incarichi dirigenziali in conformità al piano di prevenzione della corruzione.

A parità di valutazione viene data preferenza alle persone iscritte al ruolo unico della dirigenza a livello provinciale che sono prive di incarico dirigenziale.

La valutazione è effettuata nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, non discriminazione e pari opportunità. Degli esiti di tale valutazione è fornita adeguata motivazione nel provvedimento di conferimento dell'incarico dirigenziale.

Art. 5 Fasi dell'interpello

L'interpello si articola nelle seguenti fasi:

- a) valutazione dei curriculum vitae;
- b) eventuale colloquio motivazionale volto ad approfondire le esperienze professionali, i percorsi formativi e le competenze personali e professionali acquisiti;
- c) conferimento dell'incarico dirigenziale.

L'interpello si conclude di norma entro 30 giorni dal giorno successivo al termine ultimo per la presentazione della manifestazione d'interesse.

Art. 6 Conferimento dell'incarico dirigenziale

L'organo competente per il conferimento dell'incarico dirigenziale conferisce l'incarico dirigenziale con provvedimento adeguatamente motivato che ne specifica l'oggetto e la durata.

L'incarico è conferito per la durata di quattro anni.



Auf der institutionellen Website der Autonomen
Provinz Bozen

<https://personal.provinz.bz.it/de/aufrufe-berufungen-von-aussen-und-vergleichsverfahren-fur-fuhrungskrafte>

werden die Maßnahmen und Mitteilungen im
Zusammenhang mit dem Verfahren mit
offizielltem Wert veröffentlicht.

Sul sito istituzionale della Provincia autonoma di
Bolzano,

<https://personale.provincia.bz.it/it/interpelli-chiamate-dall-esterno-e-procedure-comparative-per-dirigenti>

sono pubblicati, con valore ufficiale, i
provvedimenti e le comunicazioni connessi alla
procedura stessa.